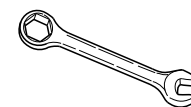
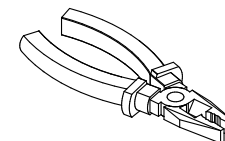


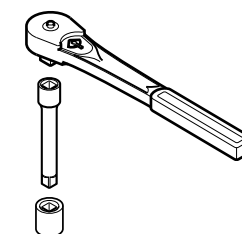
1/8" Allen Wrench



7/16" (.438") Wrench



Pliers



**7/16" (.438") Hex Socket
w/Extension & Ratchet**

If you have a problem, question, or request, call
your local dealer, or Steelcase Line 1 at
888.STEELCASE (888.783.3522)
for immediate action by people who want to help you.

(Outside the U.S.A., Canada, Mexico, Puerto Rico,
and the U.S. Virgin Islands, call: 1.616.247.2500)
Or visit our website: www.steelcase.com

© 2016 Steelcase Inc.
Grand Rapids, MI 49501
U.S.A.

Printed in U.S.A.

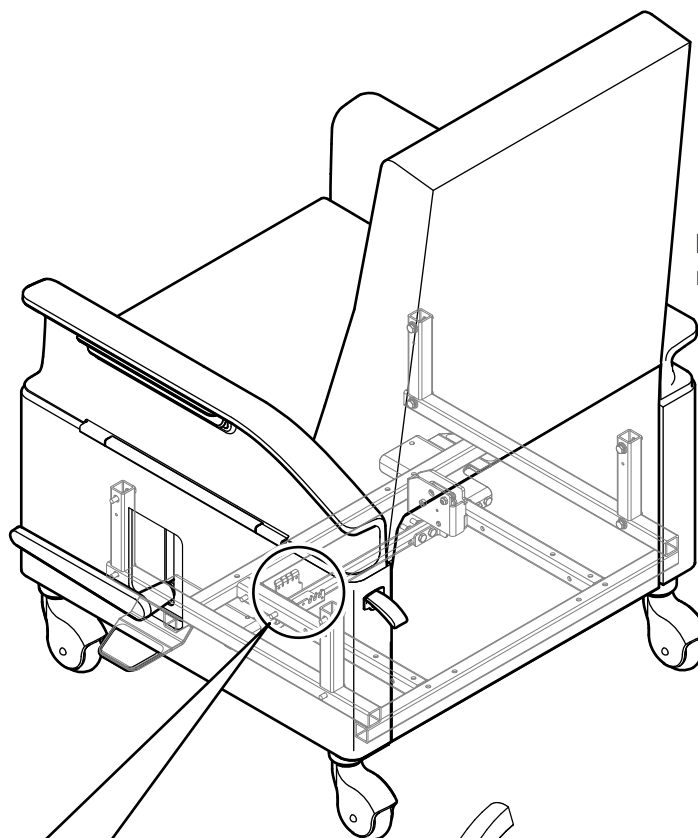
English - Pages 1 to 6 of 18
Spanish - Pages 7 to 12 of 18
Arabic - Pages 13 to 18 of 18
75745 Rev C

NOTE: Simplified views of this service procedure are provided to show the required steps for the replacement of the central lock mechanism. Any product disassembly for access to the central lock mechanism is at the discretion of the installer performing the service but should be limited to the installers knowledge of this product.

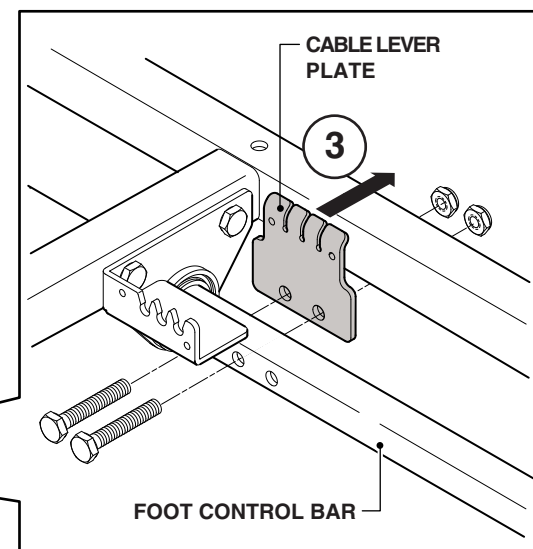
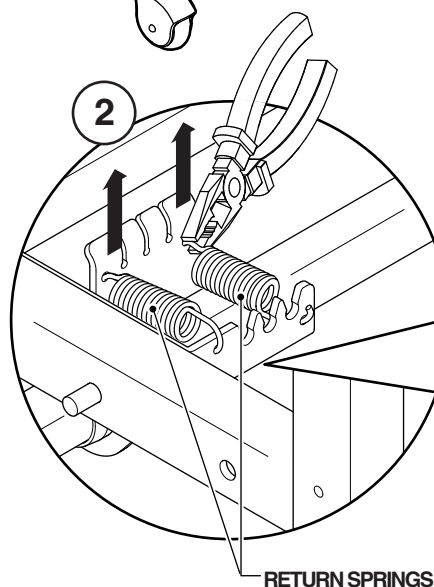
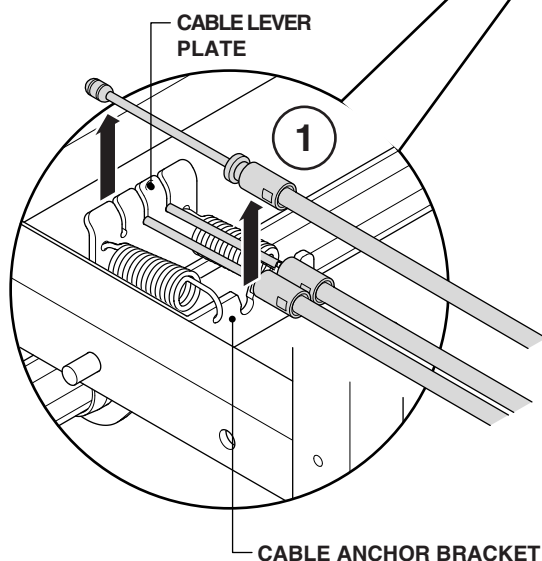
1. Find the three (3) brake activation cables. Disengage each cable end from the cable lever plate, and remove each cable from the cable anchor bracket.

2. Using pliers, remove and save the two (2) return springs from the cable plate and cable anchor bracket.

3. Using ratchet, 7/16 socket and wrench, remove and save the two (2) 1/4-20 bolts and nuts securing the cable lever plate to the foot control bar. Set cable lever plate aside.



NOTE: Some detail removed for clarity.



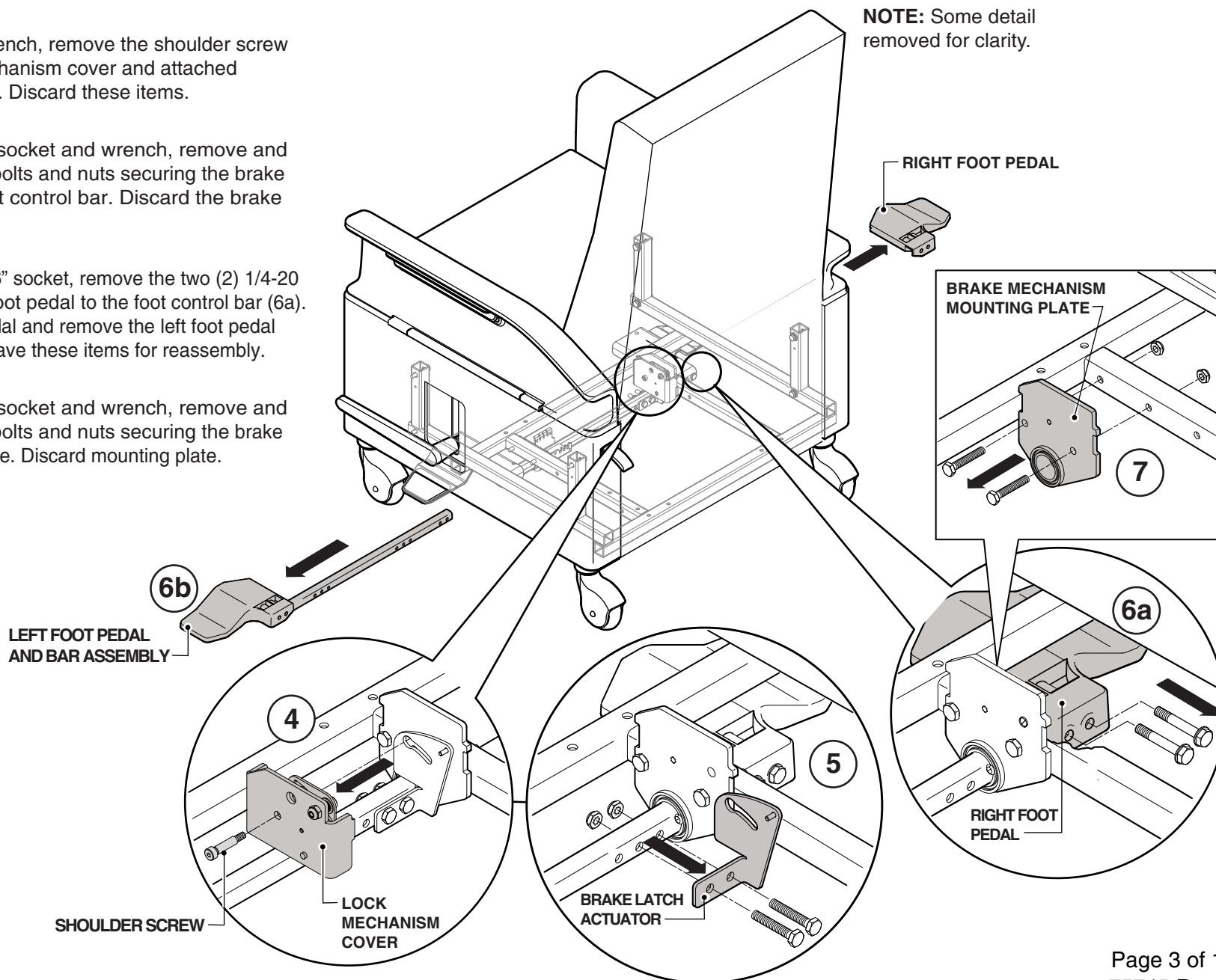
4. Using a 1/8" Allen wrench, remove the shoulder screw that retains the lock mechanism cover and attached mechanism components. Discard these items.

5. Using ratchet, 7/16" socket and wrench, remove and save the two (2) 1/4-20 bolts and nuts securing the brake latch actuator to the foot control bar. Discard the brake latch actuator.

6. Using ratchet and 7/16" socket, remove the two (2) 1/4-20 bolts securing the right foot pedal to the foot control bar (6a). Remove the right foot pedal and remove the left foot pedal and bar assembly (6b). Save these items for reassembly.

7. Using ratchet, 7/16" socket and wrench, remove and save the two (2) 1/4-20 bolts and nuts securing the brake mechanism mounting plate. Discard mounting plate.

NOTE: Some detail removed for clarity.

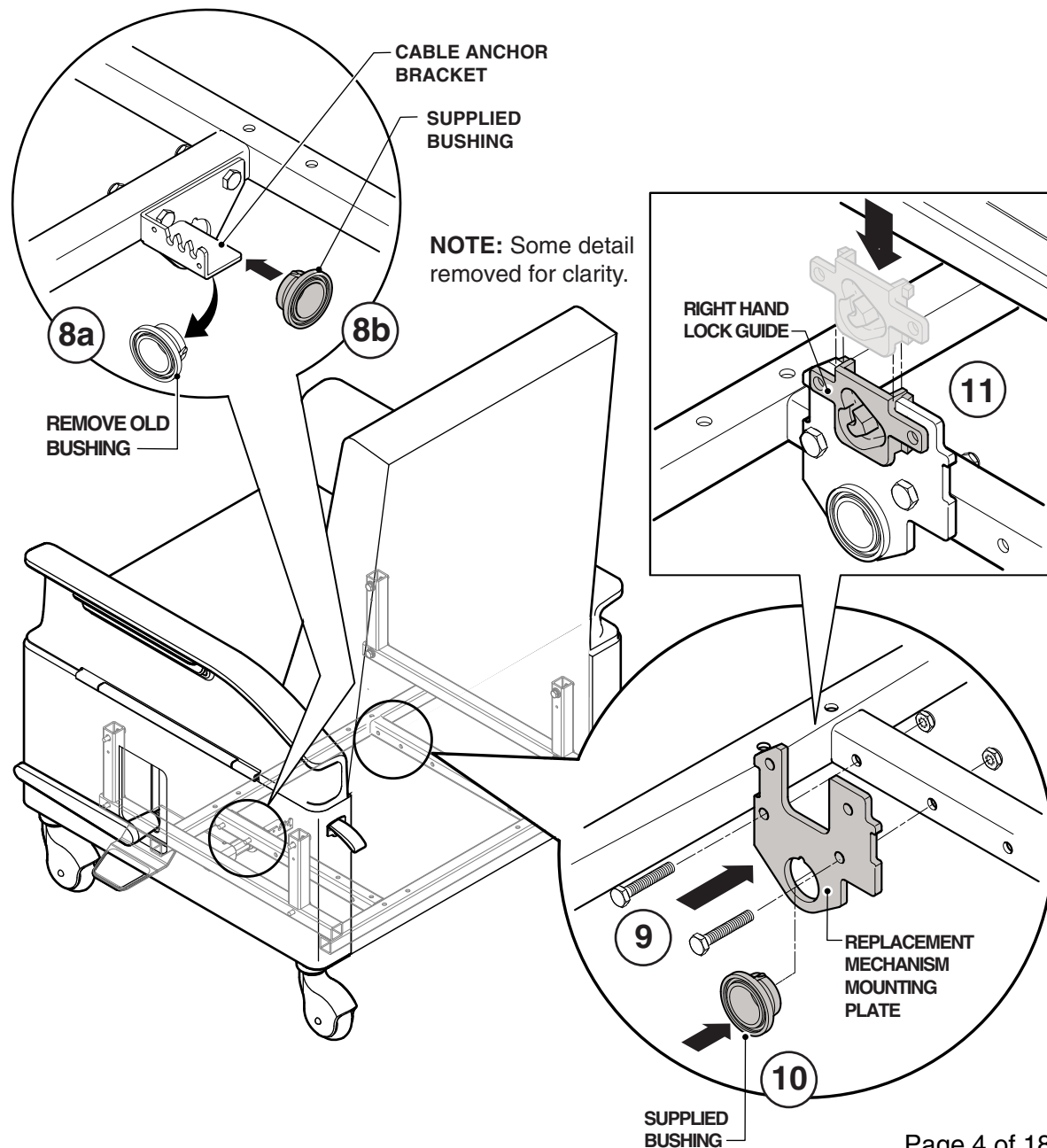


8. Remove and discard the old bushing from the cable anchor bracket (8a). Install the supplied bushing into the cable anchor bracket as shown, making sure it is fully seated in the bracket (8b).

9. Install the replacement mechanism mounting plate and secure it to the frame using the 1/4-20 bolts and nuts removed from the old mechanism in step 7.

10. Install the supplied bushing into the mounting plate as shown, making sure it is fully seated.

11. Slide the right hand lock guide down onto the top of the mounting plate until it rests securely in the top cutout in the plate.

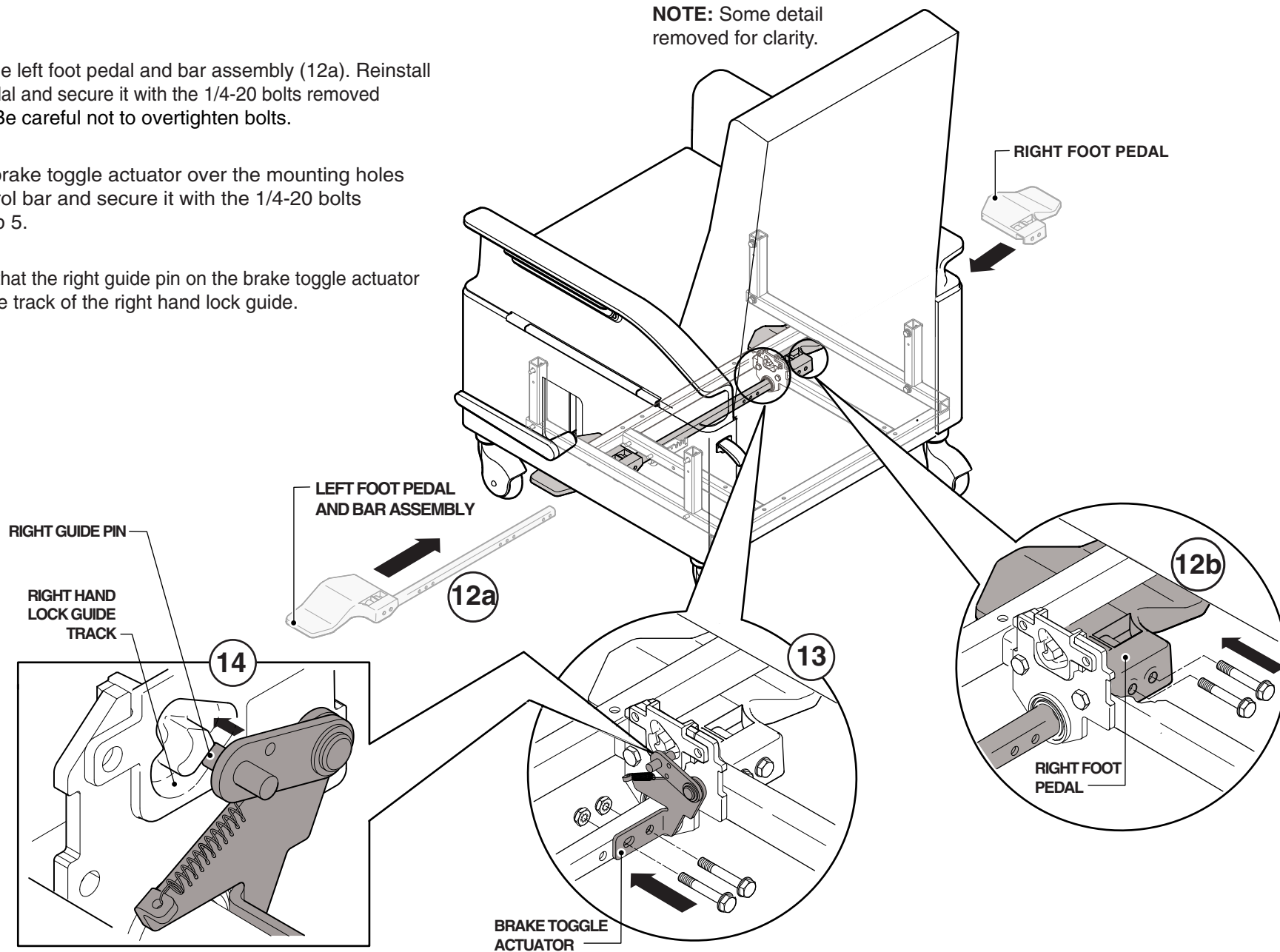


12. Reinstall the left foot pedal and bar assembly (12a). Reinstall the right foot pedal and secure it with the 1/4-20 bolts removed in step 6 (12b). Be careful not to overtighten bolts.

13. Align the brake toggle actuator over the mounting holes in the foot control bar and secure it with the 1/4-20 bolts removed in step 5.

14. Make sure that the right guide pin on the brake toggle actuator is engaged in the track of the right hand lock guide.

NOTE: Some detail removed for clarity.



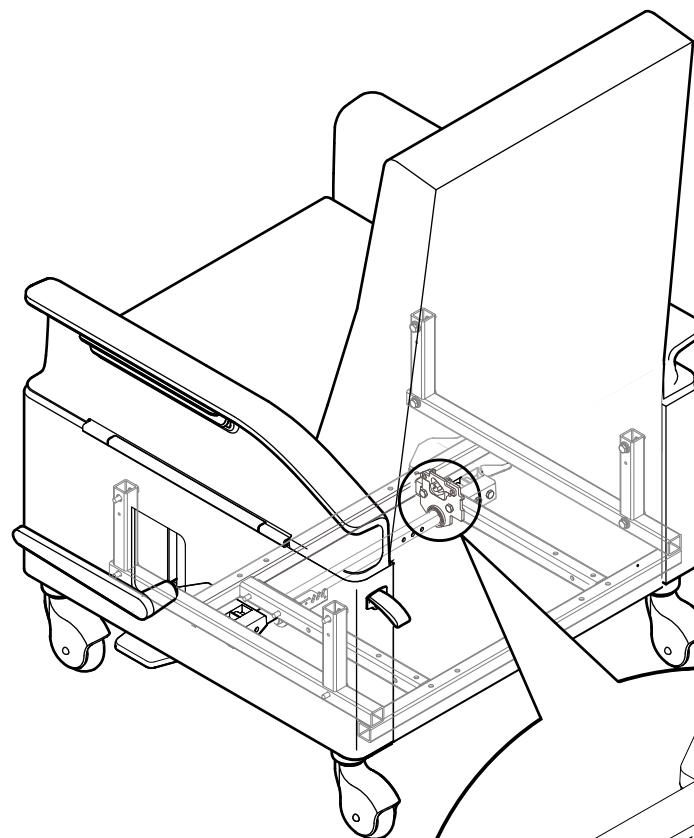
15. Install the left hand lock guide onto the top of the mechanism cover plate, as shown, making sure it is fully seated.

16. Align the actuator spring, as shown (16a). Slide the spring over the outside of the housing on the rear mounting hole of the lock guide (16b). Make sure the rear arm of the spring is routed inside the cover plate.

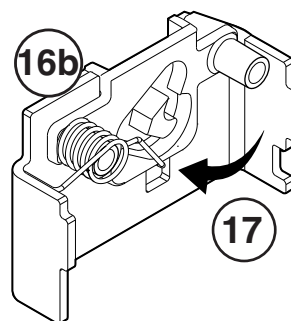
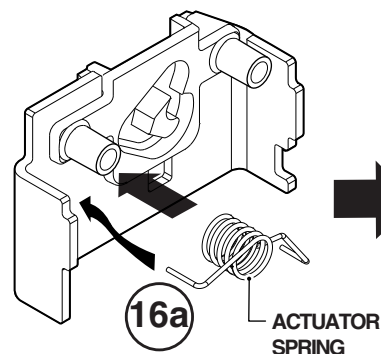
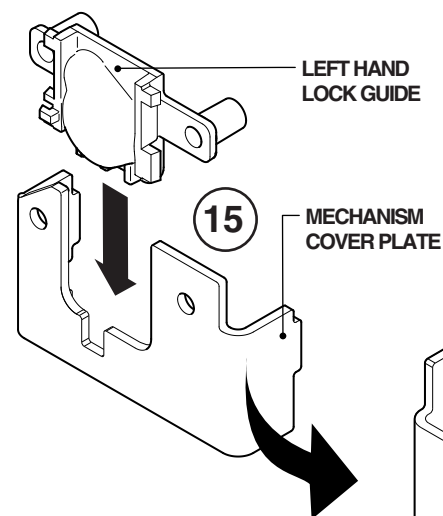
17. With the actuator spring on the mounting hole housing, load the actuator spring by placing the opposite free end of the spring through the notch in the cover plate.

18. Align the assembled mechanism cover plate over the mounting holes in the mounting plate. Make sure that the left guide pin on the brake toggle actuator is engaged in the track in the left hand lock guide. Secure the mechanism cover plate to the mounting plate with the supplied 1/4-20 bolts and nuts.

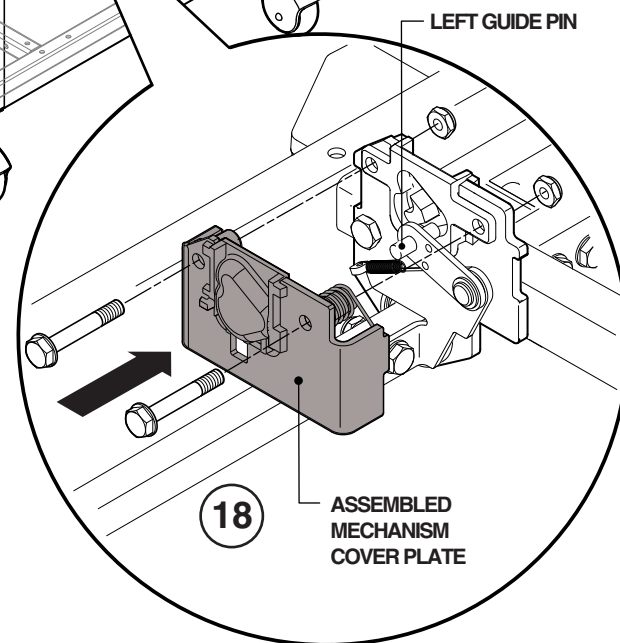
19. Refer to page 2 and reverse disassembly steps 1-3 to reassemble remaining components and complete the replacement procedure.



NOTE: Some detail removed for clarity.



17

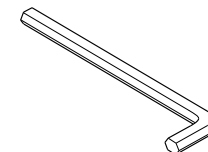




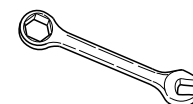
Si tiene un problema, pregunta o inquietud, llame a su distribuidor local, o a Steelcase línea 1 al **888.STEELCASE** (888.783.3522) para obtener una acción inmediata de las personas que quieren ayudarle.

(Fuera de los Estados Unidos, Canadá, México, Puerto Rico, y las islas Vírgenes Norteamericanas, llame al 1.616.247.2500) o visite nuestro sitio Web: www.steelcase.com

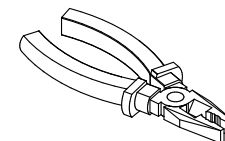
© 2015 Steelcase Inc.
Grand Rapids, MI 49501
Estados Unidos
Impreso en los Estados Unidos



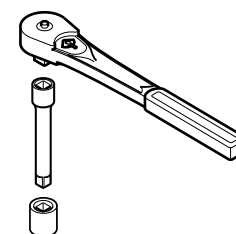
Llave Allen de 1/8 pulgada



Llave mixta de 7/16 pulgadas (0,438 pulgadas)



Alicates



Llave tubo hexagonal de 7/16 pulgadas (0,438 pulgadas) con extensión y llave de trinquete

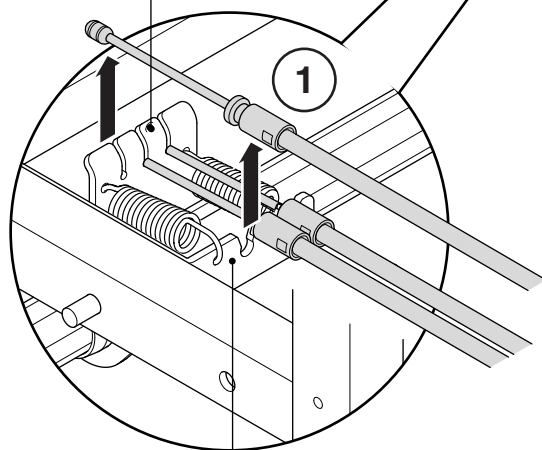
NOTA: Las vistas simplificadas de este procedimiento de servicio se proveen para mostrar los pasos requeridos para el reemplazo del mecanismo de bloqueo central. Cualquier desmontaje del producto para acceder al mecanismo central de bloqueo es a voluntad del instalador que ejecuta el servicio, pero debe estar limitado al conocimiento de los instaladores acerca de este producto.

1. Encuentre los tres (3) cables de activación del freno. Desenganche cada extremo del cable de la placa-palanca del cable, y retire cada cable del soporte de anclaje del cable.

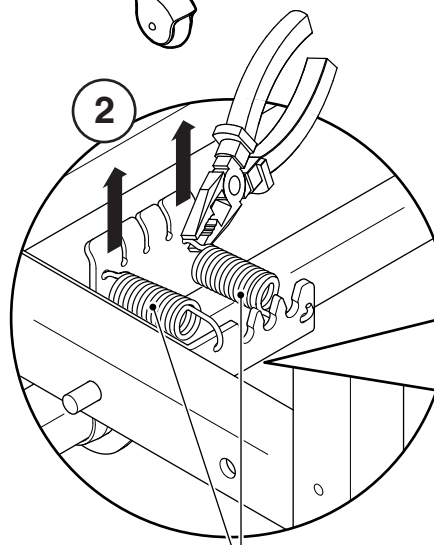
2. Con unos alicates, retire los dos resortes de retorno de la placa del cable y del soporte de anclaje del cable y guárdelos.

3. Con una llave de trinquete, una llave de tubo y una llave mixta de 7/16 pulgadas, retire y guarde los dos (2) pernos y tuercas de 1/4-20 que aseguran la placa-palanca del cable a la barra de control de pie. Ponga a un lado la placa-palanca del cable.

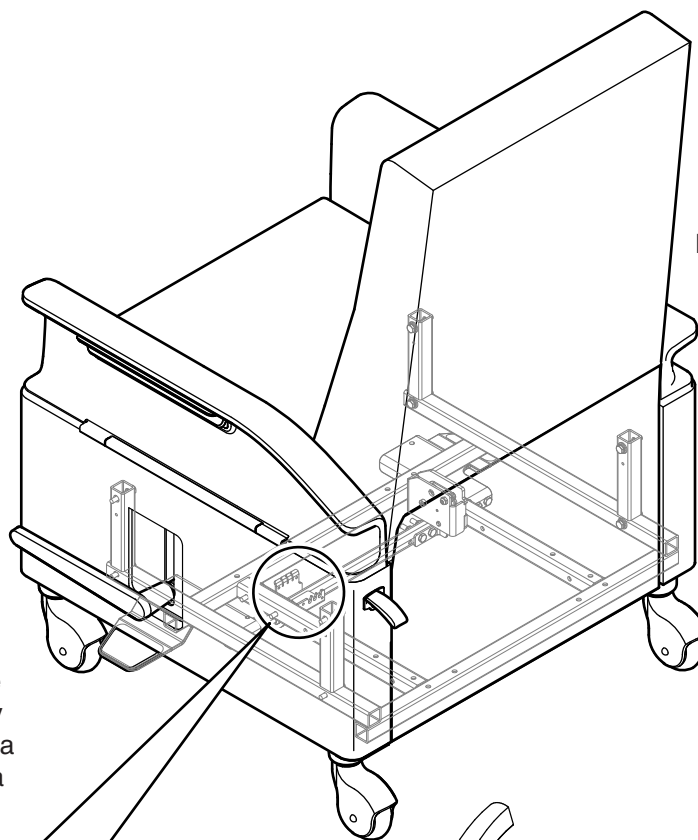
PLACA-PALANCA DEL CABLE



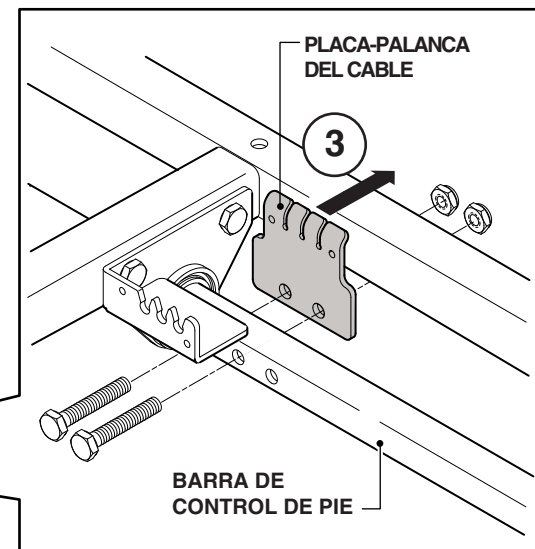
SOPORTE DE ANCLAJE DEL CABLE



RESORTES DE RETORNO



NOTA: Algún detalle retirado para mayor claridad.



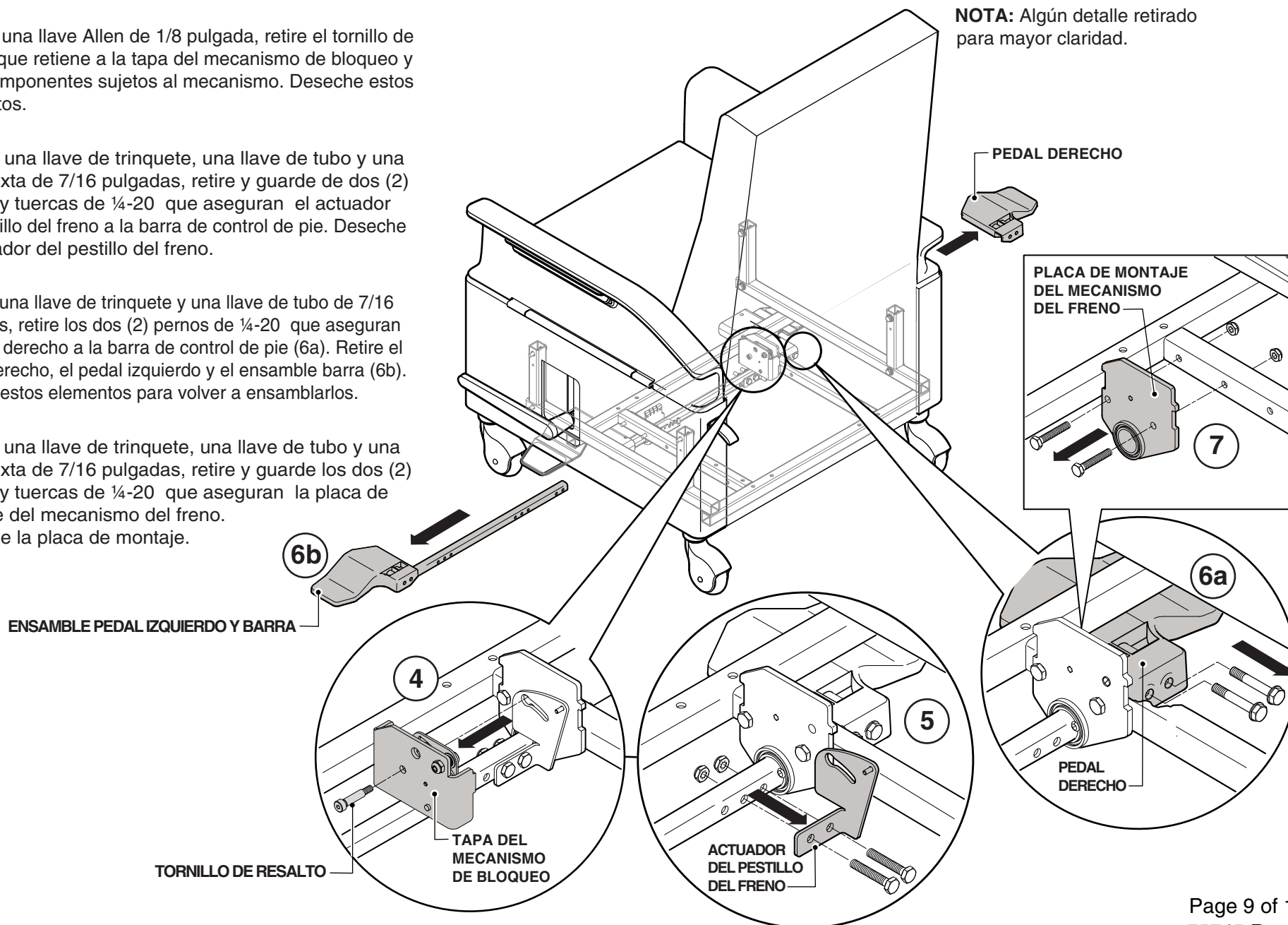
4. Con una llave Allen de 1/8 pulgada, retire el tornillo de resalto que retiene a la tapa del mecanismo de bloqueo y a los componentes sujetos al mecanismo. Deseche estos elementos.

5. Con una llave de trinquete, una llave de tubo y una llave mixta de 7/16 pulgadas, retire y guarde de dos (2) pernos y tuercas de 1/4-20 que aseguran el actuador del pestillo del freno a la barra de control de pie. Deseche al actuador del pestillo del freno.

6. Con una llave de trinquete y una llave de tubo de 7/16 pulgadas, retire los dos (2) pernos de 1/4-20 que aseguran el pedal derecho a la barra de control de pie (6a). Retire el pedal derecho, el pedal izquierdo y el ensamble barra (6b). Guarde estos elementos para volver a ensamblarlos.

7. Con una llave de trinquete, una llave de tubo y una llave mixta de 7/16 pulgadas, retire y guarde los dos (2) pernos y tuercas de 1/4-20 que aseguran la placa de montaje del mecanismo del freno. Deseche la placa de montaje.

NOTA: Algún detalle retirado para mayor claridad.

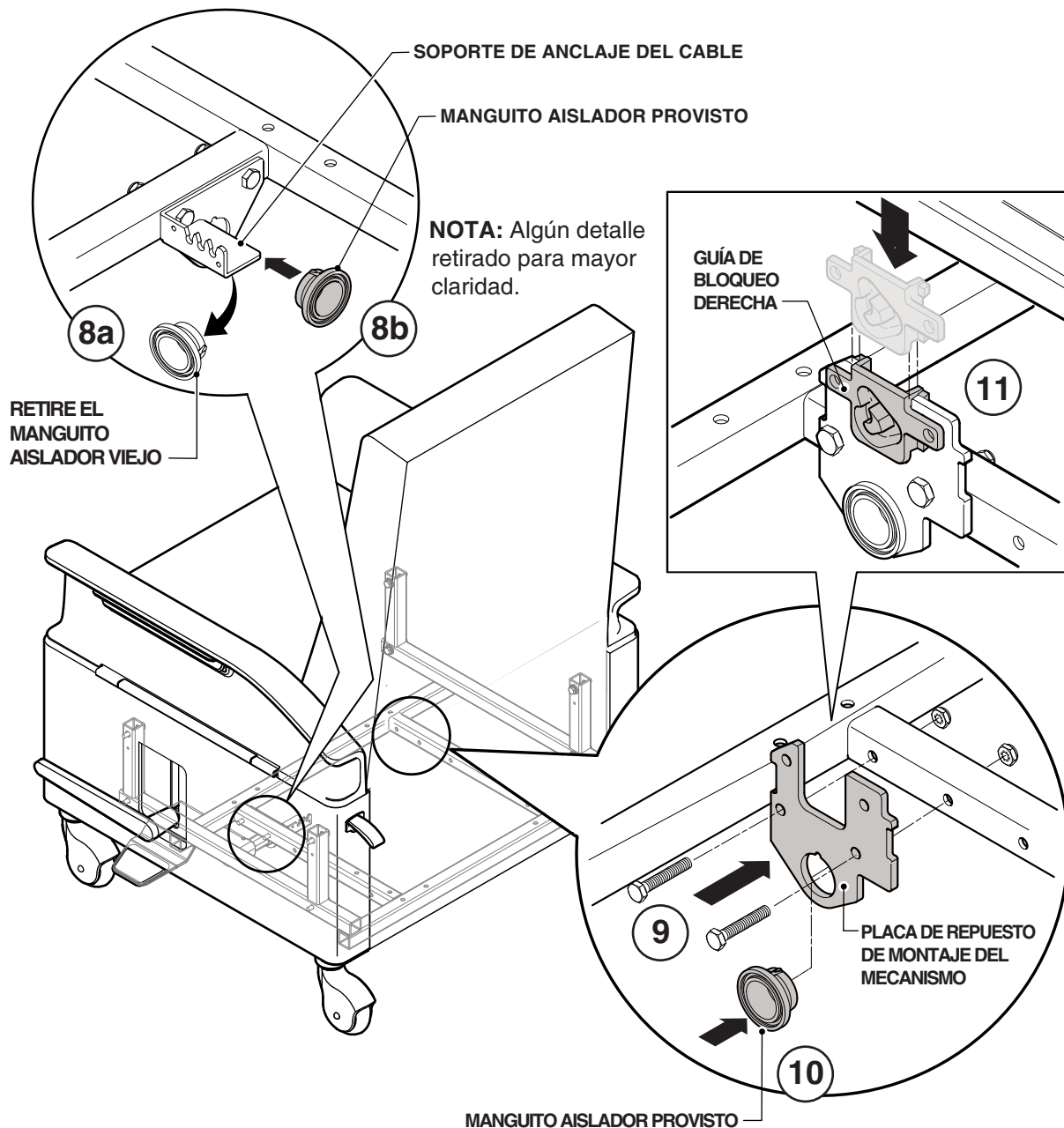


8. Retire el manguito aislador viejo del soporte de anclaje del cable y deséchelo (8a). Instale el manguito aislador provisto en el soporte de anclaje del cable como se muestra, asegurándose que quede completamente asentado en el soporte (8b).

9. Instale la placa de repuesto de montaje del mecanismo y asegúrela al armazón con pernos y tuercas de ¼-20 retirados del mecanismo viejo en el paso 7.

10. Instale el manguito aislador provisto en la placa de montaje como se muestra, asegurándose que quede completamente asentado.

11. Deslice hacia abajo la guía de bloqueo derecha sobre la parte superior de la placa de montaje hasta que descansa firmemente en el corte superior de la placa.

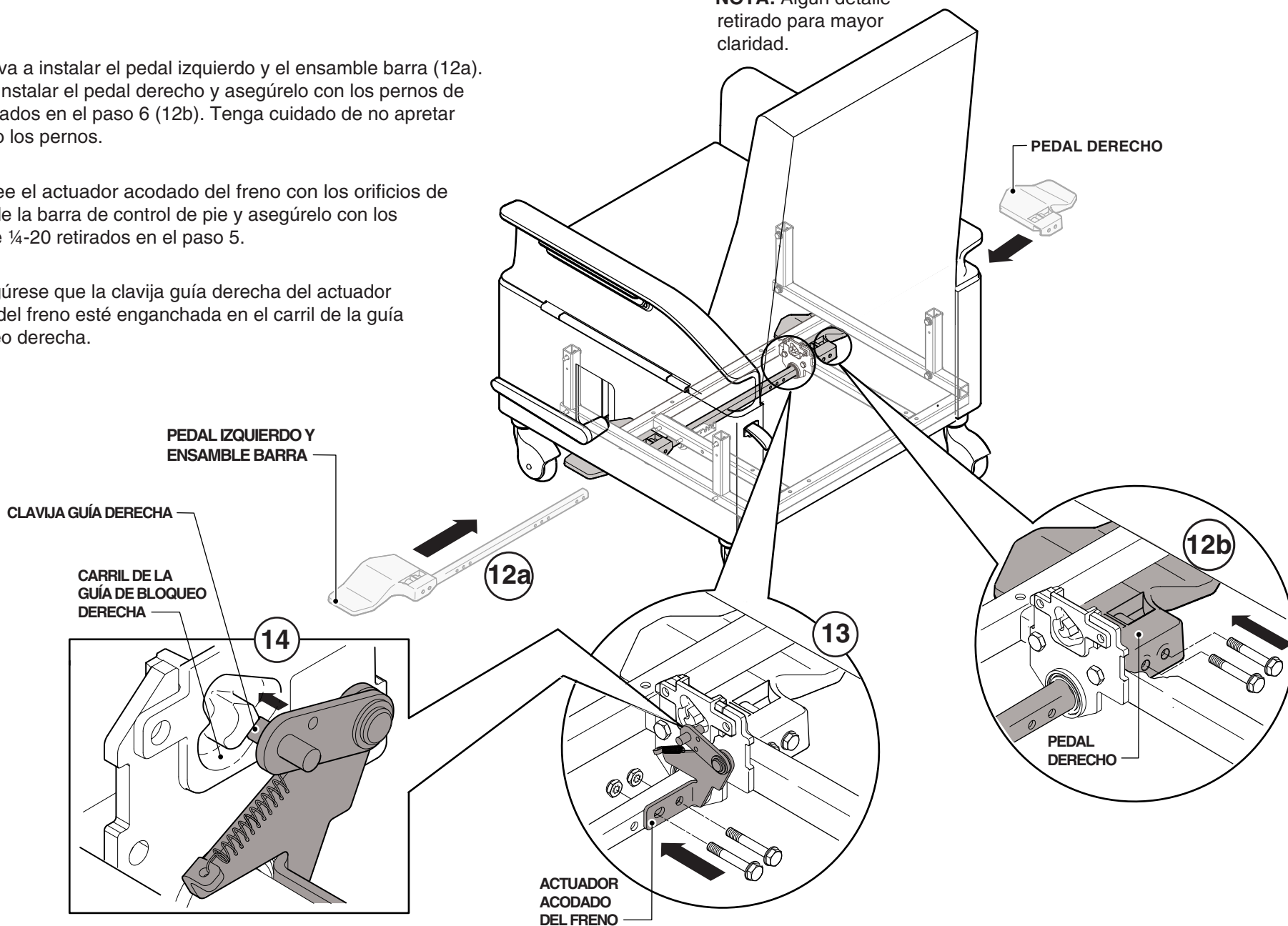


12. Vuelva a instalar el pedal izquierdo y el ensamble barra (12a). Vuelva a instalar el pedal derecho y asegúrelo con los pernos de ¼-20 retirados en el paso 6 (12b). Tenga cuidado de no apretar en exceso los pernos.

13. Alinee el actuador acodado del freno con los orificios de montaje de la barra de control de pie y asegúrelo con los pernos de ¼-20 retirados en el paso 5.

14. Asegúrese que la clavija guía derecha del actuador acodado del freno esté enganchada en el carril de la guía de bloqueo derecha.

NOTA: Algún detalle retirado para mayor claridad.



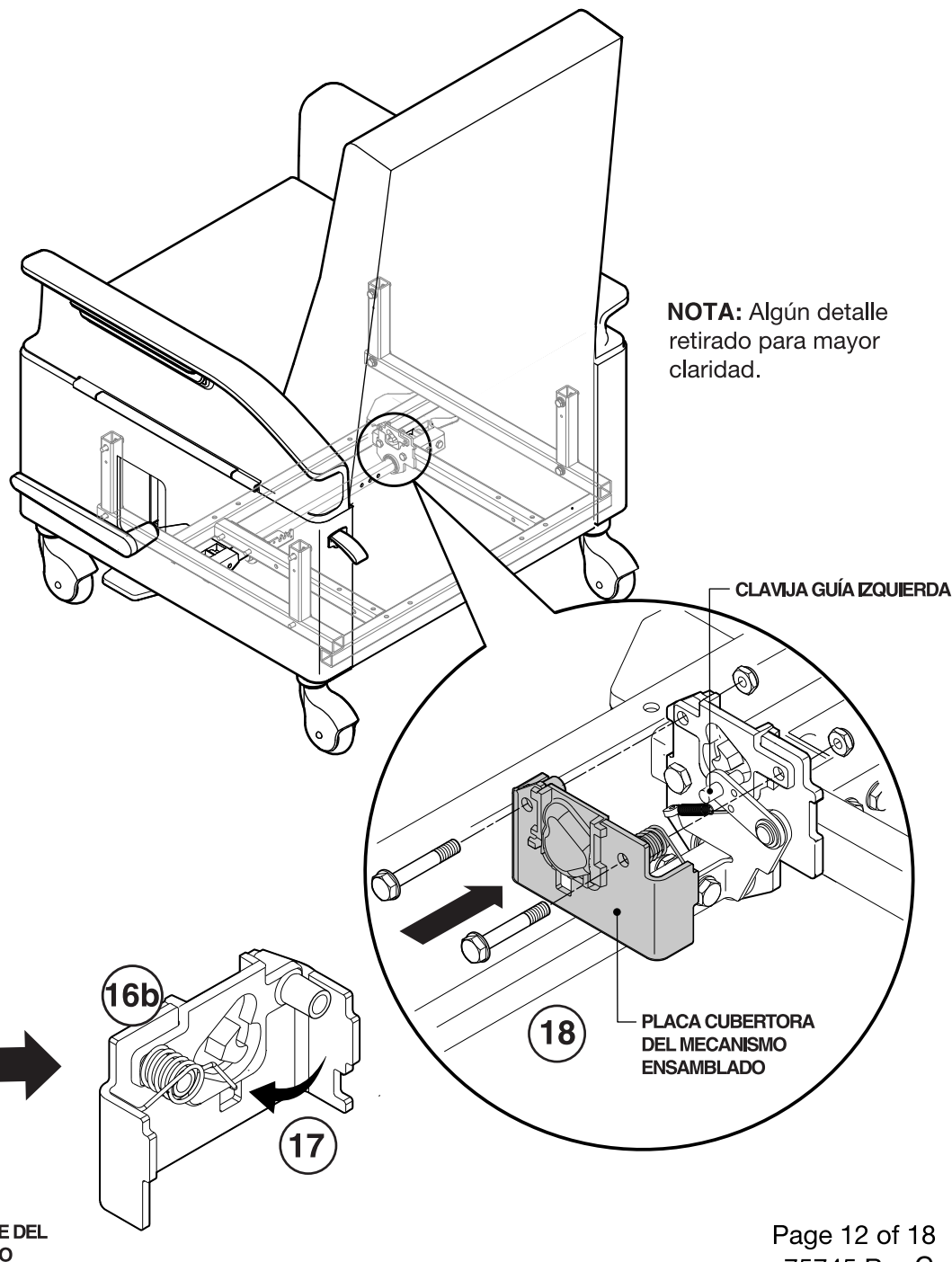
15. Instale la guía de bloqueo izquierda sobre la parte superior de la placa cubertora del mecanismo, como se muestra, asegurándose que quede completamente asentada.

16. Alinee el resorte del actuador, como se muestra en (16a). Deslice el resorte sobre la parte exterior del bastidor en el orificio de montaje de atrás de la guía de bloqueo (16b). Asegúrese que el brazo de atrás del resorte sea conducido dentro de la placa cubertora.

17. Con el resorte del actuador sobre el bastidor del orificio de montaje, cargue el resorte del actuador colocando el extremo libre opuesto del resorte a través de la muesca en la placa cubertora.

18. Alinee la placa cubertora del mecanismo ensamblado con los orificios de montaje de la placa de montaje. Asegúrese que la clavija guía izquierda del actuador acodado del freno esté enganchada en el carril en la guía de bloqueo izquierda. Asegure la placa cubertora del mecanismo a la placa de montaje con los tornillos y tuercas de 1/4-20 provistos.

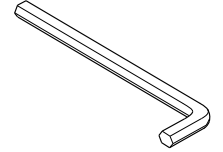
19. Remítase a la página 8 e invierta los pasos de desmontaje 1-3 para volver a ensamblar los componentes restantes y completar el procedimiento de reemplazo.



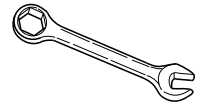


إذا كانت لديك أية مشكلة أو سؤال أو طلب، اتصل بالتاجر المحلي لديك أو بالخط الأول لشركة Steelcase على الخط المجاني **888.STEELCASE** (888.783.3522) للحصول على استجابة فورية من الأشخاص الراغبين في مساعدتك.
(خارج الولايات المتحدة الأمريكية وكندا والمكسيك وبورتوريكو وجزر فرجن التابعة للولايات المتحدة الأمريكية، يرجى الاتصال على الرقم: 1.616.247.2500) أو زيارة موقعنا الإلكتروني: www.steelcase.com

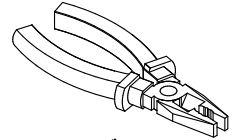
© جميع الحقوق لعام 2015 محفوظة لشركة Steelcase Inc.
جراند رابيدز، ميتشجن 49501
الولايات المتحدة الأمريكية
طُبِعَ في الولايات المتحدة الأمريكية



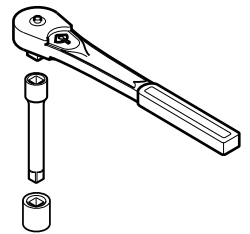
مفك أن 1/8 بوصة



مفتاح 7/16 بوصة (438. بوصة)



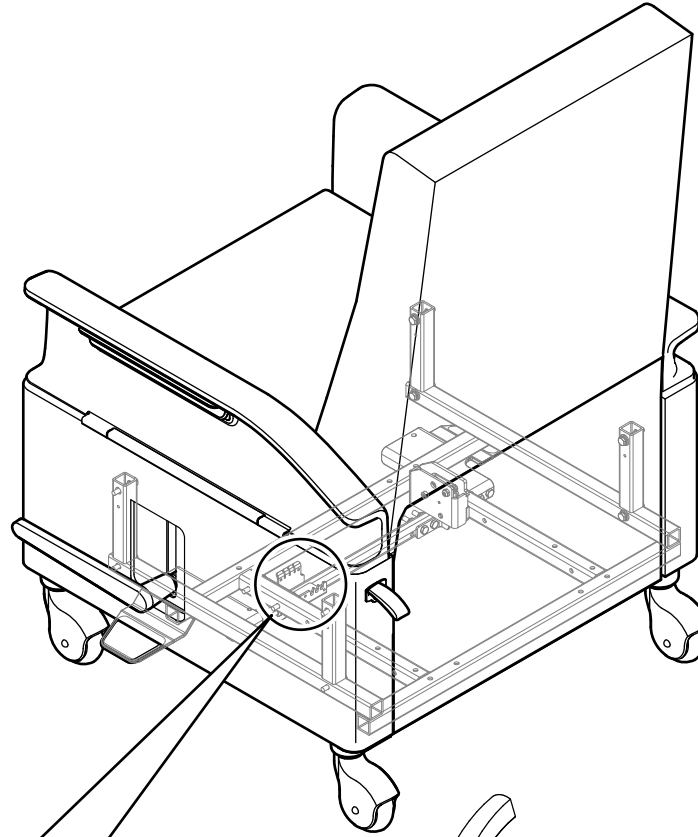
زردية



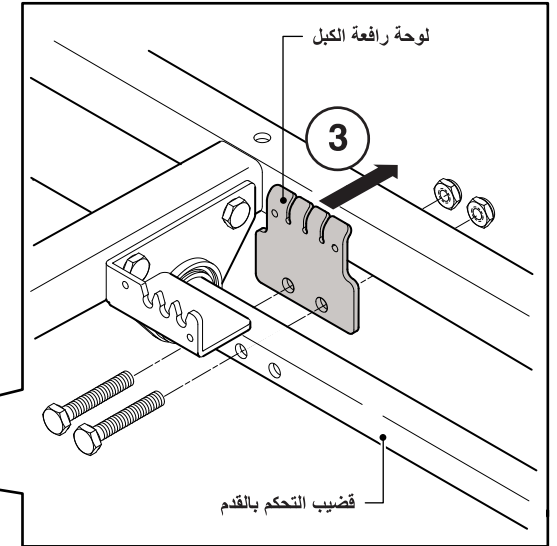
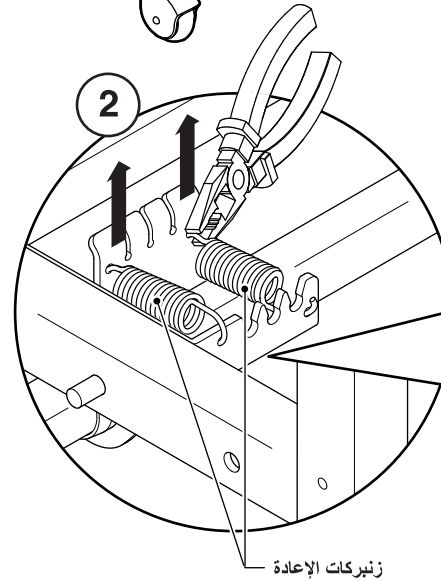
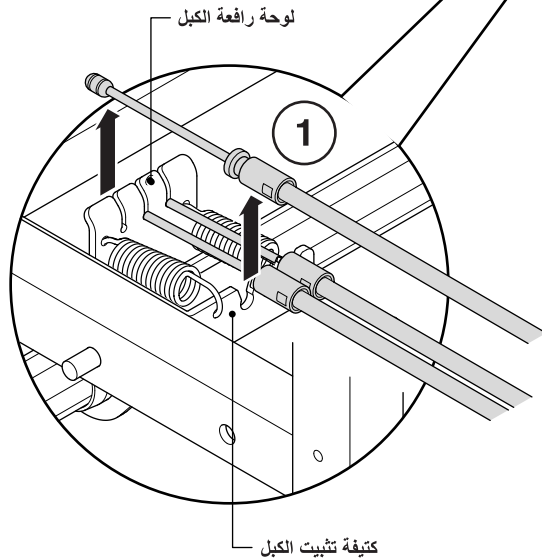
مقيس سداسي 7/16 بوصة
(438. بوصة) ووصلة وسقاطة

ملاحظة: روعي تقديم هذه المناظر المبسطة لإجراء الخدمة لعرض الخطوات اللازمة لاستبدال آلية القفل المركزي. وتعتمد أي عملية فك المنتج للوصول إلى آلية القفل المركزي على تقدير القائم بالتثبيت الذي يؤدي الخدمة، ولكن يجب أن تقتصر هذه العملية على مدى معرفة القائمين بالتثبيت بهذا المنتج.

- 1.** حدد مكان كبلات تشغيل المكبح الثلاثة (3). قم بفك تشييق كل طرف بالكبل من لوحة رافعة الكبل، وأزل كل كبل من كتيفة تثبيت الكبل.
- 2.** باستخدام زردية، قم بفك زنبركيّ الإعادة (2) من لوحة الكبل وكتيفة تثبيت الكبل واحتفظ بهما.
- 3.** باستخدام سقاطة ومقبس 7/16 ومفك، قم بفك المسمارين المولبيين 1/4-20 والصمولتين المثبتتين للوحة رافعة الكبل في قضيب التحكم بالقدم. ضع لوحة رافعة الكبل جانباً.



ملاحظة: تمت إزالة بعض التفاصيل للتوضيح.

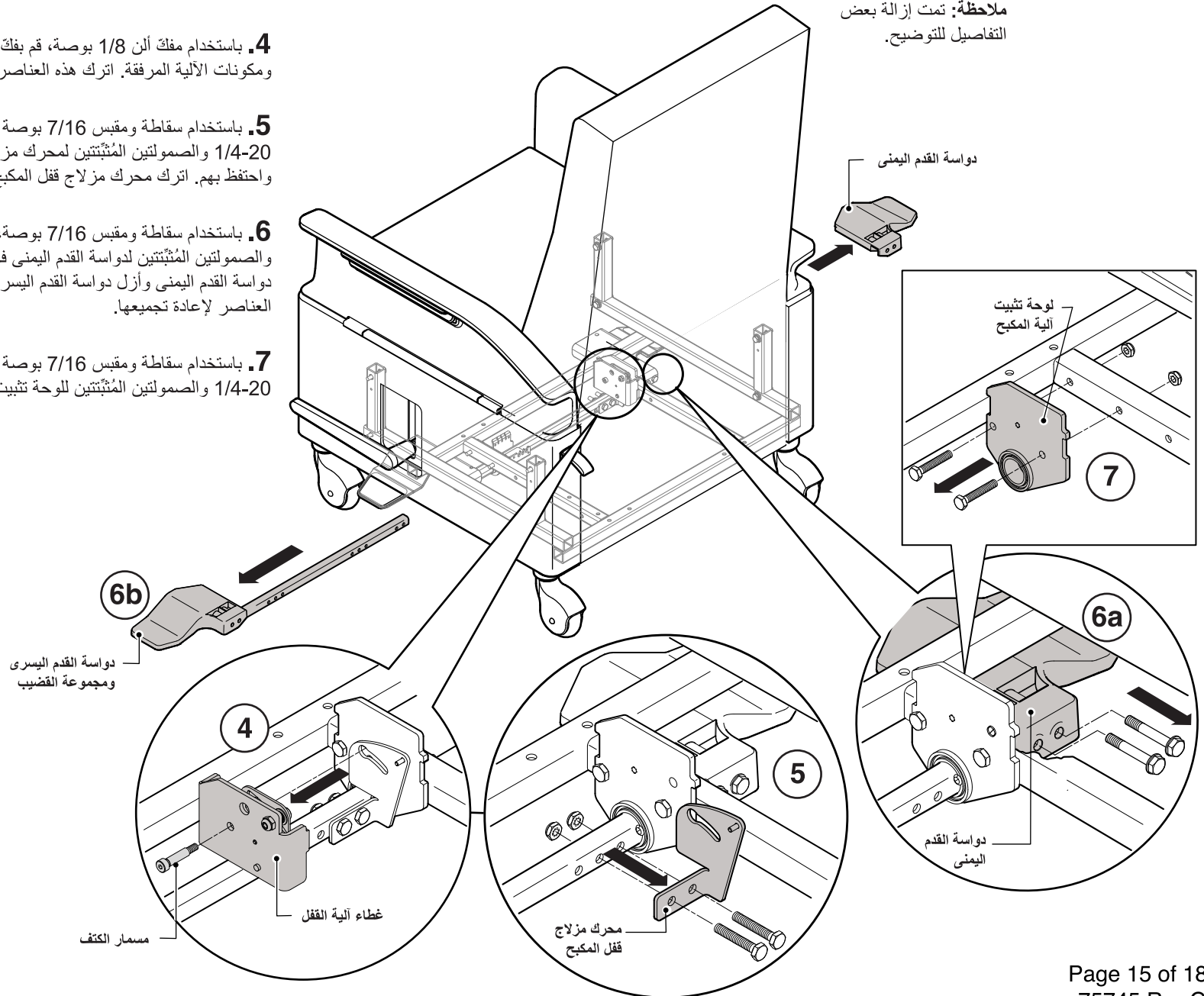


4. باستخدام مفك ألن 1/8 بوصة، قم بفك مسمار الكتف الذي يُثبت غطاء آلية القفل ومكونات الآلية المرفقة. اترك هذه العناصر.

5. باستخدام سقاطة ومقبس 7/16 بوصة ومفك، قم بفك المسمارين الملولبين 1/4-20 والصمولتين المُثبتتين لمحرك مزلاج قفل المكبح في قضيب التحكم بالقدم واحتفظ بهما. اترك محرك مزلاج قفل المكبح.

6. باستخدام سقاطة ومقبس 7/16 بوصة، قم بفك المسمارين الملولبين 1/4-20 والصمولتين المُثبتتين لدواسة القدم اليمنى في قضيب التحكم بالقدم (6a). قم بفك دواسة القدم اليمنى وأزل دواسة القدم اليسرى ومجموعة القضيب (6b). احتفظ بهذه العناصر لإعادة تجميعها.

7. باستخدام سقاطة ومقبس 7/16 بوصة ومفك، قم بفك المسمارين الملولبين 1/4-20 والصمولتين المُثبتتين للوحة تثبيت آلية المكبح. اترك لوحة التثبيت.

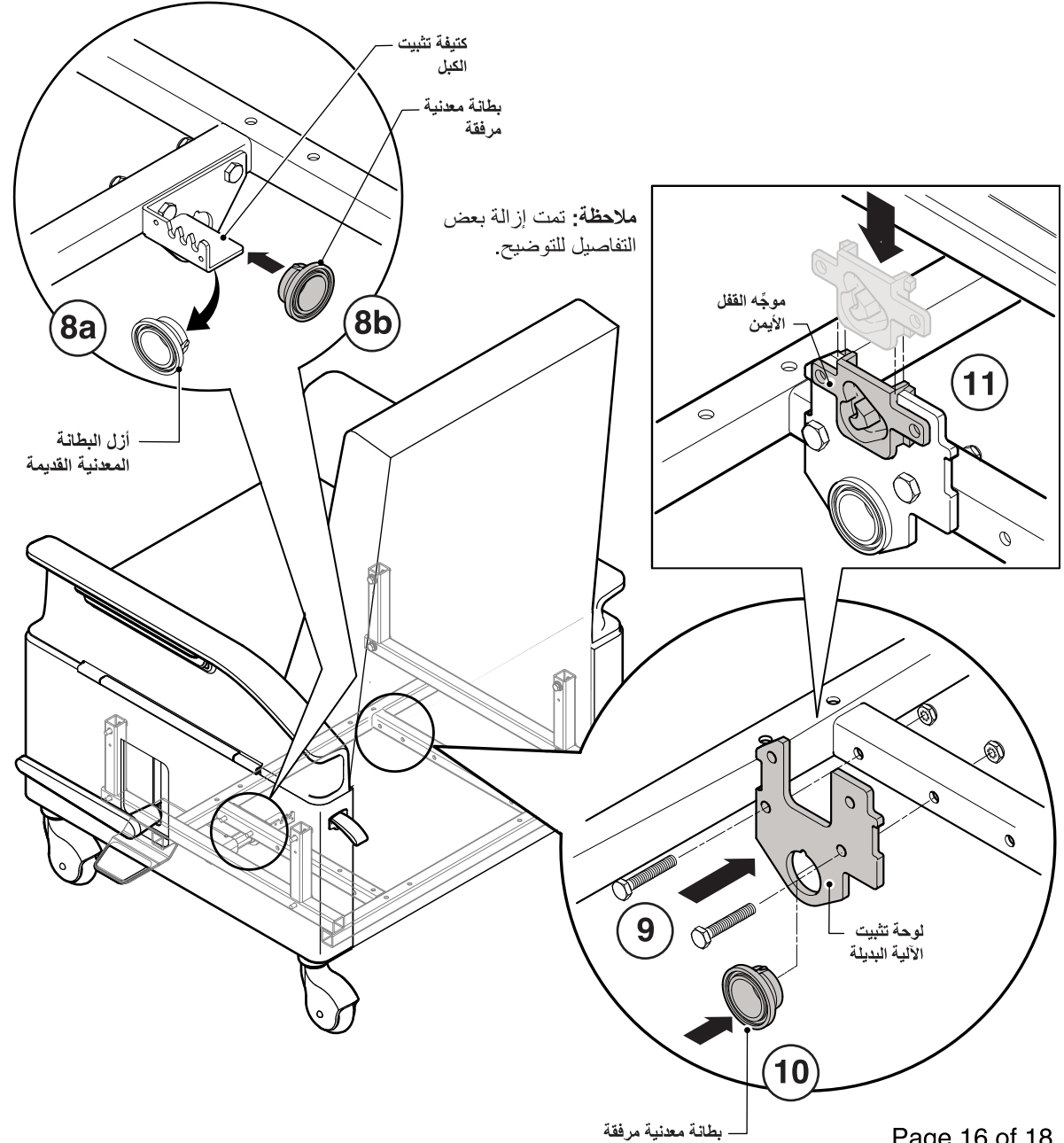


8. قم بفك البطانة المعدنية القديمة من كتيفة تثبيت الكبل واطرها (8a). ثبّت البطانة المعدنية المرفقة في كتيفة تثبيت الكبل كما هو مُبيّن بالشكل، مع التأكد من استقرارها التام في الكتيفة (8b).

9. ثبّت لوحة تركيب الآلية البديلة وأحكم تثبيتها في الإطار باستخدام المسامير الملولة 1/4-20 والصواميل التي تمت إزالتها من الآلية القديمة في الخطوة رقم 7.

10. ركب البطانة المعدنية المرفقة في لوحة التثبيت كما هو مُبيّن بالشكل، مع التأكد من استقرارها تمامًا.

11. أزلق موجّه القفل الأيمن إلى أسفل عند أعلى لوحة التثبيت حتى يرتكز بإحكام في أعلى قاطع التيار باللوحة.

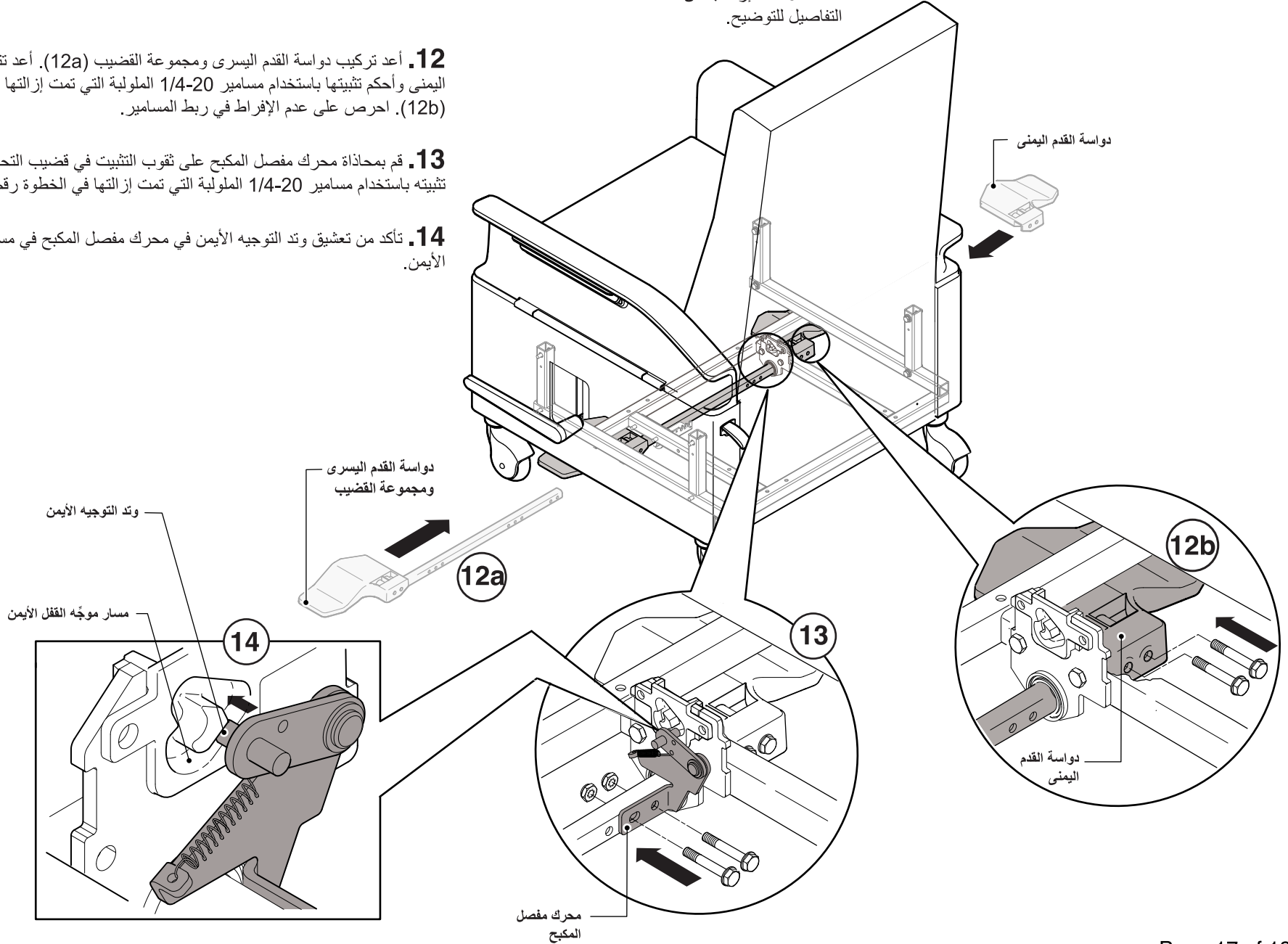


ملاحظة: تمت إزالة بعض
التفاصيل للتوضيح.

12. أعد تركيب دواسة القدم اليسرى ومجموعة القضيب (12a). أعد تثبيت دواسة القدم اليمنى وأحكم تثبيتها باستخدام مسامير 1/4-20 الملولبة التي تمت إزالتها في الخطوة رقم 6 (12b). احرص على عدم الإفراط في ربط المسامير.

13. قم بمحاذاة محرك مفصل المكبح على ثقب التثبيت في قضيب التحكم بالقدم وأحكم تثبيته باستخدام مسامير 1/4-20 الملولبة التي تمت إزالتها في الخطوة رقم 5.

14. تأكد من تشبيك وتد التوجيه الأيمن في محرك مفصل المكبح في مسار موجّه القفل الأيمن.



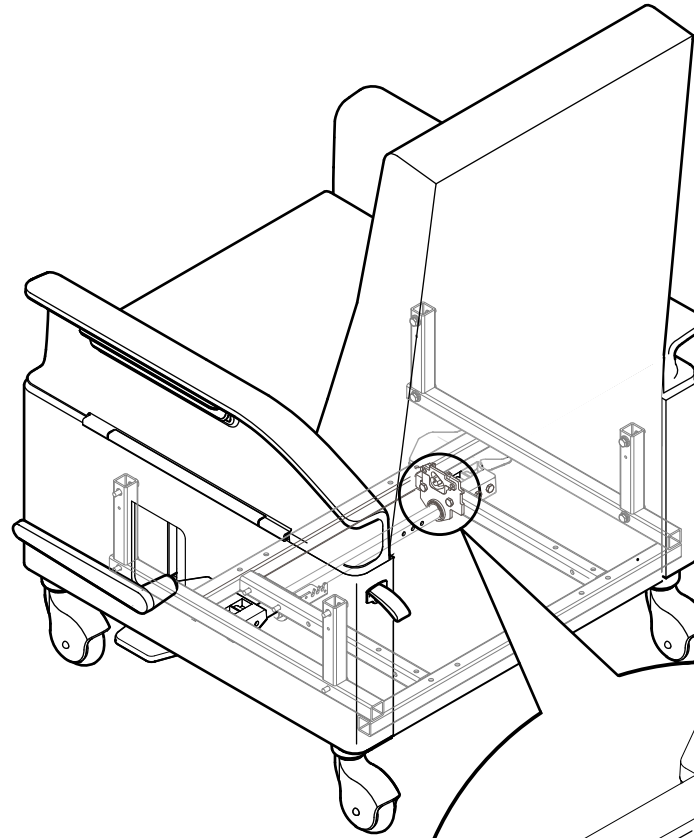
15. ركب موجة القفل الأيسر في أعلى لوحة غطاء الآلية، كما هو مبين بالشكل، مع التأكد من استقراره تمامًا.

16. قم بمحاذاة زنبرك المحرك، كما هو مبين بالشكل (16a). أزلق الزنبرك إلى خارج المبيت الموجود في ثقب التثبيت الخلفي بموجّه القفل (16b). تأكد من توجيه الذراع الخلفي للزنبرك داخل لوحة الغطاء.

17. ركب زنبرك المحرك عن طريق وضع الطرف الخُرّ العكسي من الزنبرك خلال الثقب الموجود في لوحة الغطاء؛ وذلك عندما يكون زنبرك المحرك أعلى مبيت ثقب التثبيت.

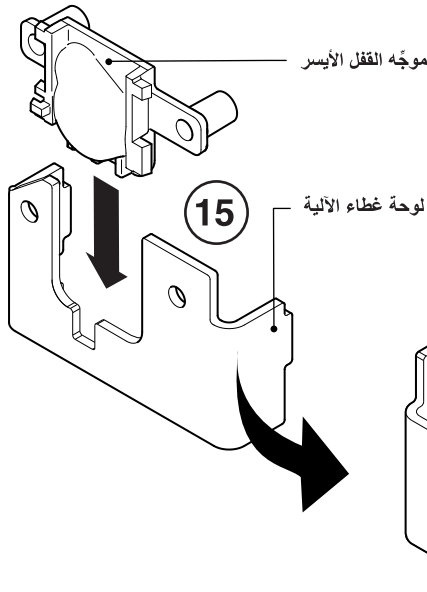
18. قم بمحاذاة لوحة غطاء الآلية التي تم تجميعها على ثقب التثبيت في لوحة التثبيت. تأكد من تشبيك وتد التوجيه الأيسر في محرك مفصل المكبح في مسار موجّه القفل الأيسر. أحكم ربط لوحة غطاء الآلية في لوحة التثبيت باستخدام مسامير 1/4-20 الملولبة والصواميل المرفقة.

19. راجع التعليمات الموضحة في الصفحة 2 واعكس خطوات الفك 1-3 لإعادة تجميع المكونات المتبقية واستكمال إجراءات الاستبدال.



ملاحظة: تمت إزالة بعض التفاصيل للتوضيح.

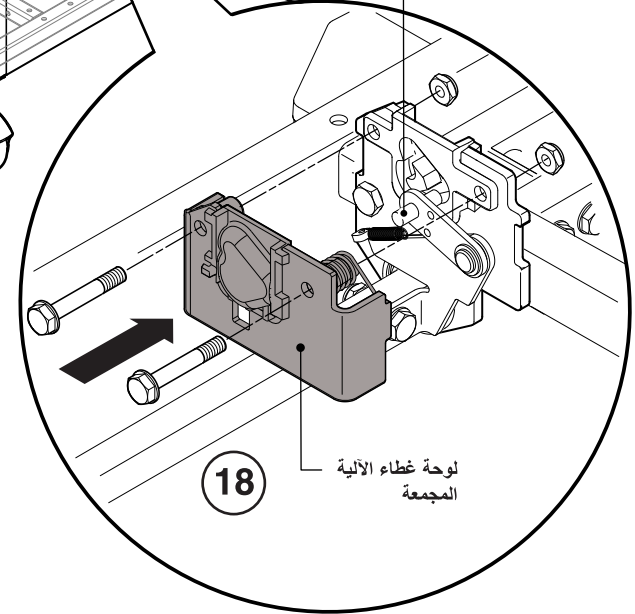
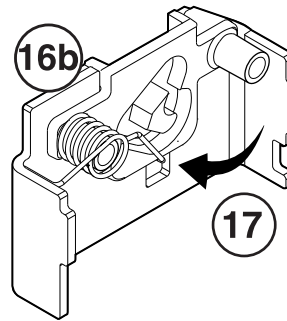
وتد التوجيه الأيسر



موجّه القفل الأيسر

لوحة غطاء الآلية

زنبرك المحرك



لوحة غطاء الآلية
المجمعة